



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
22 December 2016
Russian
Original: English

Комиссия по положению женщин

Шестьдесят первая сессия

13–24 марта 2017 года

Пункт 3(с) предварительной повестки дня*

**Последующая деятельность по итогам
четвертой Всемирной конференции
по положению женщин и двадцать третьей
специальной сессии Генеральной Ассамблеи
под названием «Женщины в 2000 году:
равенство между мужчинами и женщинами,
развитие и мир в XXI веке»: уделение
особого внимания гендерным вопросам,
ситуациям и программным областям**

**Результаты работы шестьдесят четвертой и шестьдесят
пятой сессий Комитета по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Записка Секретариата

Резюме

В настоящей записке отражены результаты работы шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин, состоявшихся соответственно 4–22 июля и 24 октября — 18 ноября 2016 года в Женеве, включая принятые на них решения. Информация о работе шестьдесят третьей сессии, состоявшейся 15 февраля — 4 марта 2016 года в Женеве, содержится в докладе Комитета Генеральной Ассамблее ([A/71/38](#), часть третья).

* E/CN.6/2017/1.



I. Введение

1. В своей резолюции [47/94](#) Генеральная Ассамблея рекомендовала, чтобы сессии Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин планировались, когда это возможно, таким образом, чтобы обеспечить своевременное препровождение результатов работы его сессий Комиссии по положению женщин для информации.

2. Комитет провел свои шестьдесят четвертую и шестьдесят пятую сессии соответственно 4–22 июля и 24 октября — 18 ноября 2016 года. На своей шестьдесят четвертой сессии Комитет направил Структуре Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин (Структура «ООН-женщины») письмо, в котором подтвердил свою приверженность участию в процессе отчетности по предлагаемому показателю 5.1.1 целей в области устойчивого развития («Наличие нормативно-правовых рамок для поощрения и обеспечения равенства и недискриминации по признаку пола и наблюдения за положением в этой области») и поддержал предложение использовать материально-правовые положения Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в качестве основы для определения этих нормативно-правовых рамок. Кроме того, Комитет рассмотрел заявление об учете гендерных аспектов проблемы массовых перемещений беженцев и мигрантов, которое впоследствии было принято совместно Комитетом по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и Структурой «ООН-женщины», и в сотрудничестве с Комитетом по трудящимся-мигрантам провел параллельное мероприятие по поощрению и защите трудовых прав и прав человека трудящихся женщин-мигрантов в рамках осуществления Конвенции, организованное УВКПЧ и Структурой «ООН-женщины».

3. На своей шестьдесят пятой сессии Комитет провел встречу со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях Дубравкой Шимонович, чтобы обсудить пути укрепления сотрудничества, особенно в отношении обновления его общей рекомендации № 19 (1992) о насилии в отношении женщин. Комитет с удовлетворением отметил представление проекта перечня вопросов, подготовленного Структурой «ООН-женщины» и структурами, отвечающими за индекс социальных институтов и гендерного равенства Организации экономического сотрудничества и развития и базу данных Всемирного банка «Женщины, предпринимательство и закон», в связи с предлагаемым показателем 5.1.1 целей в области устойчивого развития, а также постановил опробовать эти вопросы путем включения их в его перечни тем и вопросов и повестки дня конструктивных диалогов с государствами-участниками начиная с 2017 года. Кроме того, Комитет постановил более не принимать запросы государств-участников на рассмотрение в рамках упрощенной процедуры представления докладов до того, как он проведет анализ эффективности этой процедуры.

4. Комитет продолжал сотрудничать с партнерами. Сразу после окончания шестьдесят третьей сессии Председатель Комитета Йоко Хаяси выступила с заявлением на шестидесятой сессии Комиссии по положению женщин в Нью-

Йорке. 10 октября 2015 года, накануне открытия шестьдесят пятой сессии, Председатель представила доклад Комитета о работе его шестьдесят первой, шестьдесят второй и шестьдесят третьей сессий (A/71/38) Третьему комитету Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке.

5. На своей шестьдесят четвертой сессии Комитет заслушал сообщение представителя организации «Международная амнистия» о ее новой политике в отношении работников сферы сексуальных услуг, направленной на содействие освобождению от уголовной ответственности женщин, занимающихся проституцией.

6. На своей шестьдесят пятой сессии Комитет заслушал в режиме видеоконференции сообщение представителя учебного центра Структуры «ООН-женщины» в Санто-Доминго о новом онлайн-модуле по Конвенции, разработанном Структурой «ООН-женщины». Комитет также заслушал в режиме видеоконференции сообщение главы Сектора статистических услуг Статистического отдела Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата о разработке показателей для наблюдения за ходом достижения целей в области устойчивого развития, в частности показателя 5.1.1. Кроме того, Комитет провел закрытую встречу с Председателем Межпарламентского союза (МПС) и членом парламента Бангладеш Сабером Чоудхури, который прибыл в сопровождении членов парламента, активно пропагандирующих гендерное равенство и принявших участие в 135-й Ассамблее МПС в Женеве, а также с представителями Комитета против пыток, чтобы обсудить вопросы, касающиеся гендерного насилия в отношении женщин. Он также провел неофициальную открытую встречу с государствами — участниками Конвенции, в которой приняли участие представители 71 государства-участника. Комитет представил им информацию о ходе осуществления Конвенции и Факультативного протокола к ней в контексте резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи, посвященной вопросу об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека, о его взаимодействии со Структурой «ООН-женщины» в связи с показателем 5.1.1 и его недавней работе над проектами общих рекомендаций.

7. Комитет продолжал пользоваться информацией по конкретным странам, получаемой от страновых групп, структур и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, других межправительственных организаций, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций (в последнем случае — при координации Международного комитета действий в защиту прав женщин Азиатско-Тихоокеанского региона).

8. По состоянию на 18 ноября 2016 года — дату закрытия шестьдесят пятой сессии Комитета — насчитывалось 189 государств — участников Конвенции и 108 государств — участников Факультативного протокола. Поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции, касающуюся продолжительности сессий Комитета, приняло в общей сложности 71 государство. Для вступления этой поправки в силу свои документы о ее принятии должны сдать на хранение Генеральному секретарю две трети государств — участников Конвенции (на сегодняшний день — 126 государств-участников).

II. Результаты работы шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий Комитета

A. Доклады, рассмотренные Комитетом

9. На своей шестьдесят четвертой сессии Комитет рассмотрел доклады восьми государств-участников, представленные в соответствии со статьей 18 Конвенции, и опубликовал свои заключительные замечания по ним: Албания (CEDAW/C/ALB/4), Мали (CEDAW/C/MLI/6–7), Мьянма (CEDAW/C/MMR/4–5), Тринидад и Тобаго (CEDAW/C/TTO/4–7), Турция (CEDAW/C/TUR/7), Уругвай (CEDAW/C/URY/8–9), Филиппины (CEDAW/C/PHL/7–8) и Франция (CEDAW/C/FRA/7–8).

10. На своей шестьдесят пятой сессии Комитет рассмотрел доклады 11 государств-участников и опубликовал свои заключительные замечания по ним: Аргентина (CEDAW/C/ARG/7), Армения (CEDAW/C/ARM/5–6), Бангладеш (CEDAW/C/BGD/8), Беларусь (CEDAW/C/BLR/8), Бурунди (CEDAW/C/BDI/5–6), Бутан (CEDAW/C/BTN/8–9), Гондурас (CEDAW/C/HND/7–8), Канада (CEDAW/C/CAN/8–9), Нидерланды (CEDAW/C/NLD/6), Швейцария (CEDAW/C/CHE/4–5) и Эстония (CEDAW/C/EST/5–6).

11. Участие в работе сессий приняли представители страновых групп, структур и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, других межправительственных организаций, национальных правозащитных учреждений и неправительственных организаций. Доклады государств-участников, перечни тем и вопросов Комитета, ответы на них государств-участников и их вступительные заявления опубликованы на веб-сайте Комитета в посвященном соответствующей сессии разделе вместе с заключительными замечаниями Комитета.

B. Решения, принятые в отношении осуществления статьи 21 Конвенции

Рабочая группа по вопросу о праве на образование

12. Рабочая группа проводила заседания в ходе шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий и рассматривала проект общей рекомендации о праве женщин и девочек на образование.

Рабочая группа по гендерным аспектам деятельности по снижению риска бедствий в условиях изменения климата

13. Рабочая группа проводила заседания в ходе шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий. На шестьдесят четвертой сессии она рассмотрела первый проект общей рекомендации, который был представлен Комитету. На шестьдесят пятой сессии она постановила направить государствам-участникам вербальную ноту с предложением представить замечания по проекту общей рекомендации, который впоследствии в межсессионный период был опубликован в Интернете для заинтересованных сторон, и продлить срок представления замечаний всеми заинтересованными сторонами до 31 января 2017 года.

Рабочая группа по методам работы

14. Рабочая группа проводила заседания в ходе шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий. На шестьдесят четвертой сессии она рассмотрела и представила Комитету проекты решений о сроках представления информации о последующей деятельности и максимальном числе тем, требующих принятия последующих мер, принятии перечней тем и вопросов до представления докладов в рамках упрощенной процедуры представления докладов, продолжении работы в рамках страновых целевых групп и постоянном перечне типовых вопросов для конструктивного диалога. На шестьдесят пятой сессии рабочая группа рассмотрела и представила Комитету проекты решений о координационных совещаниях страновых целевых групп и внесла изменения в стандартные пункты заключительных замечаний Комитета. Все проекты решений были приняты Комитетом. Кроме того, рабочая группа пересмотрела инструкцию для страновых докладчиков.

Рабочая группа, ответственная за обновление общей рекомендации № 19 о насилии в отношении женщин

15. Рабочая группа проводила заседания в ходе шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий. На шестьдесят четвертой сессии она завершила работу над первым проектом общей рекомендации о гендерном насилии в отношении женщин (обновление общей рекомендации № 19), который был представлен Комитету и в межсессионный период опубликован в Интернете для заинтересованных сторон. На шестьдесят пятой сессии рабочая группа рассмотрела полученные от многочисленных заинтересованных сторон замечания по проекту и постановила продолжать их рассмотрение в межсессионный период. Комитет одобрил предложение рабочей группы о поддержании ее тесного сотрудничества со Специальным докладчиком по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях в ее продолжающейся работе над проектом общей рекомендации до его принятия.

Рабочая группа Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/Структуры «ООН-женщины» по целям в области устойчивого развития

16. Рабочая группа проводила заседания в ходе шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий. На шестьдесят четвертой сессии она обсудила итоги семинара по показателю 5.1.1 целей в области устойчивого развития, проведенного Структурой «ООН-женщины» 14 и 15 июня 2016 года в Нью-Йорке, и постановила продолжать сотрудничество со Структурой «ООН-женщины» по этому вопросу в межсессионный период. На шестьдесят пятой сессии она рассмотрела проект перечня вопросов, подготовленный Структурой «ООН-женщины» и структурами, отвечающими за индекс социальных институтов и гендерного равенства и базу данных «Женщины, предпринимательство и закон», с целью опробовать показатель. Кроме того, она постановила представить Комитету на его шестьдесят шестой сессии в феврале/марте 2017 года первый проект доклада по вопросам существа для политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2017 года.

Рабочая группа по Межпарламентскому союзу

17. Рабочая группа проводила заседания в ходе шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессий. На обеих сессиях она обсуждала приоритетные направления сотрудничества с МПС. На шестьдесят четвертой сессии она уделяла основное внимание вопросам расширения участия женщин в политической и общественной жизни посредством достижения целей в области устойчивого развития, в частности показателя 5.1.1; создания независимых национальных механизмов подотчетности для контроля за ходом проведения выборов; оказания технической помощи странам в целях улучшения понимания связи между развитием и правами человека; и подготовки рекомендаций по квотам для политических партий. На шестьдесят пятой сессии рабочая группа уделяла основное внимание вопросам организации ежегодных совместных совещаний Комитета и Ассамблеи МПС, укрепления потенциала парламентов в плане оценки степени учета ими гендерных аспектов и расширения сотрудничества по таким вопросам, как миграция и потоки беженцев, женщины и мир и безопасность и наблюдение за ходом достижения целей.

С. Решения, принятые в отношении путей и средств повышения оперативности в работе Комитета

Совершенствование методов работы Комитета в соответствии со статьей 18 Конвенции

18. На своей шестьдесят четвертой сессии Комитет постановил, что только те члены, которые в течение 10 дней после получения в начале сессии подготовленных предсессионной рабочей группой, которая созывается после каждой очередной сессии, в рамках упрощенной процедуры представления докладов (решение 58/II) проектов перечней тем и вопросов до представления докладов в письменном виде представили замечания по этим проектам, смогут вносить на рассмотрение поправки к ним в ходе их принятия на пленарном заседании следующей очередной сессии Комитета. Комитет постановил также, что перечни тем и вопросов до представления докладов должны содержать не более 25 пунктов, включая стандартный пункт с обращенной к государствам-участникам просьбой представить информацию о мерах, принятых во исполнение предыдущих заключительных замечаний Комитета, и не более 75 тем. Комитет постановил далее продолжать на постоянной основе работу в рамках страновых целевых групп в связи с его конструктивными диалогами с государствами-участниками.

19. В целях недопущения того, чтобы просроченные периодические доклады охватывали только период до установленной даты представления, на своей шестьдесят пятой сессии Комитет постановил изменить формулировку стандартного пункта своих заключительных замечаний в отношении даты представления следующего периодического доклада соответствующего государства-участника, добавив в него следующее предложение: «В случае несвоевременного представления доклада он должен охватывать весь период до даты его

представления». Комитет постановил также незамедлительно обеспечить открытую прямую веб-трансляцию его проводимых раз в два года неофициальных совещаний с государствами — участниками Конвенции и подготовку кратких отчетов о них.

Процедура последующей деятельности

20. На своих шестьдесят четвертой и шестьдесят пятой сессиях Комитет продолжил свою работу в рамках процедуры последующей деятельности, приняв доклады Докладчика о мерах, принятых во исполнение заключительных замечаний, и рассмотрев доклады о последующих мерах Австрии, Алжира, Анголы, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Кипра, Кувейта, Мальты, Мексики, Непала, Того, Туркменистана и Чили. Эти доклады опубликованы на веб-странице Комитета. На своей шестьдесят четвертой сессии Комитет постановил включать в свои заключительные замечания не более четырех тем или подпунктов, требующих принятия последующих мер. На своей шестьдесят пятой сессии Комитет постановил назначить Хилари Гбедема докладчиком по последующей деятельности, а Лию Надарая — ее заместителем (обеих сроком на два года с 1 января 2017 года по 31 декабря 2018 года). Кроме того, Комитет одобрил оценку процедуры последующей деятельности, представленную покидающим свой пост докладчиком по последующей деятельности Сяоцяо Цзоу, а также рекомендовал продолжить осуществление этой процедуры и провести следующую оценку на семьдесят первой сессии, запланированной на октябрь/ноябрь 2018 года.

Просроченные доклады

21. Комитет постановил, что секретариату следует систематически напоминать государствам-участникам, задерживающим представление докладов на пять лет и более, о необходимости их скорейшего представления. По состоянию на 18 ноября 2016 года — дату закрытия шестьдесят пятой сессии — представление докладов на пять лет и более задерживали следующие 12 государств-участников: Белиз, Доминика, Кирибати, Латвия, Мозамбик, Никарагуа, Острова Кука, Сан-Марино, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия и Суринам. Что касается давно просроченных докладов, то Комитет постановил, что в качестве крайней меры, если давно просроченные доклады не будут получены к определенной дате, он приступит к рассмотрению хода осуществления Конвенции соответствующим государством-участником в отсутствие доклада. В 2017 году Комитет планирует провести обзор хода осуществления Конвенции в отсутствие доклада в Сент-Китс и Невисе. Государства-участники реагируют на направляемые секретариатом напоминания, о чем свидетельствует число представленных и запланированных к рассмотрению докладов. На сегодняшний день Комитет планирует рассмотреть в период между шестьдесят шестой сессией (февраль/март 2017 года) и шестьдесят девятой сессией (февраль/март 2018 года) 36 докладов.

Сроки проведения будущих сессий Комитета

22. Комитет подтвердил следующие предварительные сроки проведения своих шестьдесят шестой, шестьдесят седьмой и шестьдесят восьмой сессий:

Шестьдесят шестая сессия

- а) тридцать седьмая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 7–10 февраля 2017 года, Женева;
- б) шестая сессия Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом: 9 и 10 февраля 2017 года, Женева;
- с) пленарные заседания: 13 февраля — 3 марта 2017 года, Женева;
- д) предсессионная рабочая группа для шестьдесят восьмой сессии: 6–10 марта 2017 года, Женева;

Шестьдесят седьмая сессия

- а) тридцать восьмая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 28–30 июня 2017 года, Женева;
- б) седьмая сессия Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом: 29 и 30 июня 2017 года, Женева;
- с) пленарные заседания: 3–21 июля 2017 года, Женева;
- д) предсессионная рабочая группа для шестьдесят девятой сессии: 24–28 июля 2017 года, Женева;

Шестьдесят восьмая сессия

- а) тридцать девятая сессия Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом: 18–20 октября 2017 года, Женева;
- б) восьмая сессия Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом: 19 и 20 октября 2017 года, Женева;
- с) пленарные заседания: 23 октября — 17 ноября 2017 года, Женева;
- д) предсессионная рабочая группа для семидесятой сессии: 20–24 ноября 2017 года, Женева.

Доклады, которые будут рассматриваться на будущих сессиях Комитета

23. Комитет подтвердил, что на своей шестьдесят шестой сессии он будет рассматривать доклады Германии, Иордании, Ирландии, Микронезии (Федеративные Штаты), Руанды, Сальвадора, Украины и Шри-Ланки, а на своей шестьдесят седьмой сессии — доклады Барбадоса, Италии, Коста-Рики, Нигера, Нигерии, Румынии, Таиланда и Черногории.

D. Решения, принятые Комитетом в отношении вопросов, вытекающих из статьи 2 и статьи 8 Факультативного протокола

24. На своей шестьдесят четвертой сессии Комитет одобрил доклад Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее тридцать пятой сессии. Комитет на основе консенсуса принял решения о неприемлемости сообщений № 57/2013 и 64/2013, касающихся Дании, и сообщения № 67/2014, касающегося Австрии.

25. Кроме того, на своей шестьдесят четвертой сессии Комитет постановил прекратить обсуждение последующих мер в связи с сообщением, касающимся Дании (№ 53/2013), придя к выводу об удовлетворительном выполнении рекомендаций, содержащихся в его соображениях.

26. Что касается расследований в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола, то Комитет, в частности, одобрил доклад Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее четвертой сессии. Что касается расследования 2011/1 в отношении Канады, то Комитет постановил поручить специально назначенным членам изучить информацию, полученную от этого государства-участника в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Факультативного протокола, о мерах, принятых им в связи с расследованием Комитета в межсессионный период, и вынести рекомендацию Комитету на шестьдесят пятой сессии.

27. На своей шестьдесят пятой сессии Комитет одобрил доклад Рабочей группы по сообщениям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее тридцать шестой сессии. Комитет принял устанавливающие нарушения соображения в отношении сообщения № 66/2014, касающегося Словакии, и на основе консенсуса признал неприемлемыми сообщения № 61/2013 и 71/2014, касающиеся Дании, и сообщение № 74/2014, касающееся Норвегии.

28. Что касается расследований в соответствии со статьей 8 Факультативного протокола, то Комитет одобрил доклад Рабочей группы по расследованиям в соответствии с Факультативным протоколом о работе ее пятой сессии. Что касается расследования 2010/1 в отношении Филиппин, то Комитет постановил направить этому государству-участнику вербальную ноту с уведомлением о том, что запрошенная в его заключительных замечаниях ([CEDAW/C/PHL/7-8](#), пункт 56) информация о мерах, принятых во исполнение рекомендаций, которые были вынесены в докладе о расследовании в отношении Филиппин ([CEDAW/C/OP.8/PHL/1](#), пункты 49–52), будет одновременно являться информацией, подлежащей представлению государством-участником в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Факультативного протокола. Что касается расследования 2011/1 в отношении Канады, то Комитет постановил обратиться к этому государству-участнику с просьбой представить промежуточный доклад о мерах, принятых во исполнение рекомендаций Комитета, вынесенных в его докладе о расследовании, в ноябре 2018 года и всеобъемлющий доклад о таких мерах — в ноябре 2020 года.